

Editorial	3
- Alarmsignal an der Stressfront	
- Stress au travail: Signal d'alarme!	
Focus	
- Stress im Schweizer Spital – eine Studie aus der Praxis	4
- Combattre le stress à l'Hôpital	9
- Unter dem Personalstress leidet die Patientensicherheit	13
- Stress begünstigt Fehler – Fehlermeldungen helfen Stress abbauen	16
- Stress in der Langzeitpflege und die Folgen für die Heimbewohner	20
- Stress und emotionale Erschöpfung: Es leiden auch die Ärzte	24
- Prévenir et mieux gérer son stress	28
- H+: Es sind zusätzliche öffentliche Gelder gefragt!	33
- H+: soutien des autorités indispensable	35
- Stress: source d'énergie	37
Background	
- Le Benchmarking entre les hôpitaux de Baden, Fribourg et Schaffhouse	41
- (Staats-)Geister: Loswerden, was man selbst gerufen hat	45
Interna	
- Nouvel horizon pour le Centre H+ Formation	47
Who is who	50
IHS	
Ingenieur Hospital Schweiz / Ingénieur Hospitalier Suisse	53
Agenda	54
Impressum	55
Opinion	56
Joseph S. Blatter:	
- Kein Stress dank Computerspielen und Wallis	
- "Pas de stress grâce aux jeux et au Valais"	